



## Commission du transport en commun

### Procès-verbal 35

Le mercredi 15 juin 2022

9 h 30

### Participation par voie électronique

La participation à la réunion a eu lieu par voie électronique, conformément à l'article 238 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, dans sa version modifiée par la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19*.

---

- Nota : 1. Veuillez noter que ces procès-verbaux doivent être considérés comme étant PRÉLIMINAIRES jusqu'à ce qu'ils soient confirmés par la Commission.*
- 2. Le soulignement indique qu'il s'agit d'une nouvelle recommandation ou d'une recommandation modifiée approuvée par la Commission.*
- 3. À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le 22 juin 2022 dans le Rapport No 19 de la Commission du transport en commun.*

**Présents:** A. Hublely (président), J. Cloutier (vice-président), R. Brockington, C. Curry, G. Gower, T. Kavanagh, C. McKenney T. Tierney, A. Carricato, M. Olsen, et S. Wright-Gilbert

**Absente:** Représentante du public : L. Williams

### DÉCLARATIONS D'INTÉRÊT

Aucune déclaration n'est déposée.

## **ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX**

Procès-verbal 34 – le 18 mai 2022

APPROVÉ

### **PRÉSENTATIONS**

#### **1. MISE À JOUR SUR LA LIGNE DE LA CONFÉDÉRATION ET SUR LES SERVICES D'AUTOBUS**

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

Renée Amilcar, directrice générale des Services de transport en commun, Remo Bucci, Deloitte, Dan Hauber, TRA Inc. et Troy Charter, directeur, Services de transport en commun et Opérations du TLR, font le point sur la Ligne de la Confédération et le service d'autobus, et répondent aux questions à ce propos ainsi que sur le Programme d'autobus zéro émission. Une copie de leur diaporama est conservée au greffe municipal.

Les membres du personnel ci-dessous répondent également aux questions de la Commission :

- Services de transport en commun – Pat Scrimgeour, directeur, Systèmes-clients et Planification du transport en commun;
- Direction générale des services des finances – Wendy Stephanson, cheffe des finances et Isabelle Jasmin, trésorière municipale adjointe, Finances municipales.

Laura Shantz (Groupe des usagers de transport en commun d'Ottawa) s'adresse à la Commission pour formuler des commentaires.

La Commission PREND ACTE de cette présentation à titre d'information.

2. MISE À JOUR VERBALE SUR LES SERVICES DE PARA TRANSP

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

Pat Scrimgeour, directeur, Systèmes-clients et Planification du transport en commun, Services des transports, fait le point sur le sujet et répond aux questions de la Commission. Une copie de son diaporama est conservée au greffe municipal.

La Commission PREND ACTE de cette présentation à titre d'information.

**SERVICES NOVATEURS POUR LA CLIENTELE**

3. DÉLÉGATION DE POUVOIRS – CONTRATS OCTROYÉS DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2021 POUR LA COMMISSION DU TRANSPORT EN COMMUN

ACS2022-ICS-PRO-0002

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

**Recommandation**

**Que la Commission du transport en commun et le Conseil prennent connaissance du présent rapport.**

Pat Scrimgeour, directeur, Systèmes-clients et Planification du transport en commun, Services des transports et Joanne Graham, cheffe de l'approvisionnement par intérim, Services de l'approvisionnement, Direction générale des services novateurs pour la clientèle, répondent aux questions de la Commission.

La Commission PREND ACTE du rapport et donne les INSTRUCTIONS SUIVANTES AU PERSONNEL (commissaire S. Wright-Gilbert) :

Que le personnel des Services des transports en commun fournisse à la Commission du transport en commun des renseignements écrits concernant le point 107 du document d'appui 1, portant sur l'approvisionnement et la livraison de quarante (40) bancs Maglin MLB300-00008 pour les Opérations du transport en commun (Supply and deliver forty (40) Maglin MLB300-00008 benches for Transit Operations) au montant de 56 352 \$, en précisant si le fournisseur était

la seule entreprise pouvant fournir des bancs respectant les normes provinciales (ainsi que les étapes prises pour en arriver à cette conclusion), ce qui était inclus dans l'achat (comme les frais de livraison et d'installation), et en quoi le contrat était dans le meilleur intérêt de la Ville.

## **DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES DES FINANCES**

### **4. AJUSTEMENT DU BUDGET DES IMMOBILISATIONS ET CESSATION DE PROJETS – COMMISSION DU TRANSPORT EN COMMUN**

ACS2022-FSD-FSP-0010

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

#### **Recommandations**

**Que la Commission du transport en commun recommande ce qui suit au Conseil :**

- 1. Autoriser la clôture des projets d'immobilisation répertoriés dans le document 1;**
- 2. Approuver les rajustements budgétaires, comme l'indique le document 2;**
- 3. Rembourser les soldes de financement (ou financer) les soldes suivants et supprimer le pouvoir d'endettement résultant de la cessation des projets et des rajustements budgétaires :**
  - fonds de réserve pour les immobilisations de transport en commun : 2 724 153 \$**
  - taxe provinciale sur l'essence : 188 877 \$**
  - fonds de réserve des redevances d'aménagement : (1 731 007 \$)**
  - autorisation d'emprunter : 152 629 \$**
- 4. Permettre la poursuite des projets pouvant être clos qui sont indiqués dans le document 3;**
- 5. Prendre connaissance des rajustements budgétaires présentés dans le document 4, apportés conformément au Règlement municipal sur**

**la délégation de pouvoirs (no 2022-29), modifié, lesquels ont trait aux travaux d'immobilisations; et**

- 6. Autoriser le personnel à appliquer les rajustements financiers nécessaires indiqués dans les documents 1 et 2.**

ADOPTÉES

## **DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS**

### **Demande de renseignements n° CTC 01-22 – Prévisions en matière de fréquentation des transports en commun par les fonctionnaires fédéraux et les étudiants**

Conseiller R. Brockington

Les fonctionnaires fédéraux et les étudiants ont été de tout temps les deux groupes principaux de passagers d'OC Transpo (comme l'a confirmé OC Transpo). Avec l'apparition de la COVID-19, qui a entraîné le modèle de travail et d'études à la maison, l'achalandage du transport en commun et les recettes générées par les tarifs ont dégringolé, et les pertes sont difficiles à récupérer.

Combien d'étudiants se sont-ils inscrits au programme U-Pass d'OC Transpo en janvier 2020 et janvier 2022?

Selon des discussions avec les institutions postsecondaires d'Ottawa, quelles sont les estimations d'inscriptions au programme U-Pass pour septembre 2022?

Avant la COVID-19, les fonctionnaires fédéraux représentaient environ 20 % de l'achalandage total du transport en commun à Ottawa. À combien équivaut ce pourcentage en chiffres, soit, quel est le nombre estimé de fonctionnaires fédéraux-passagers par rapport à l'achalandage total?

Selon des discussions avec la Commission de la fonction publique et d'autres entités fédérales, quel est le nombre estimé de fonctionnaires fédéraux qui prendront les transports en commun en septembre 2022?

## **LEVÉE DE LA SÉANCE**

La séance est levée à 11 h 35.

---

**Coordonnateur du comité**

---

**Président**